

Instrumente für die Mikro-Gefäßchirurgie  
Instruments for Microvascular Surgery





2000  
1999  
1998  
1997  
1996  
1995  
1994  
1993  
1992  
1991  
1990  
1989  
1988  
1987  
1986  
1985  
1984  
1983  
1982  
1981  
1980  
1979  
1978  
1977  
1976  
1975  
1974  
1973  
1972  
1971  
1970  
1969  
1968  
1967  
1966  
1965  
1964  
1963  
1962  
1961  
1960  
1959  
1958  
1957  
1956  
1955  
1954  
1953  
1952  
1951  
1950  
1949  
1948  
1947  
1946  
1945  
1944  
1943  
1942  
1941  
1940  
1939  
1938  
1937  
1936  
1935  
1934  
1933  
1932  
1931  
1930  
1929  
1928  
1927  
1926  
1925  
1924  
1923  
1922  
1921  
1920  
1919  
1918  
1917  
1916  
1915  
1914  
1913  
1912  
1911  
1910  
1909  
1908  
1907  
1906  
1905  
1904  
1903  
1902  
1901  
1900



## Mikrochirurgische Klinsen Microsurgery Blades



YASARGIL  
BB 331 R Ø 1,5 mm  
Tellermesser  
PZ = Packung à 10 Stück  
Arachnoid knife  
PZ = Package of 10 pieces



YASARGIL  
BB 332 R Ø 2,5 mm  
Tellermesser  
PZ = Packung à 10 Stück  
Arachnoid knife  
PZ = Package of 10 pieces

BB 331 R – BB 369 R  
Mikrochirurgische Klinsen,  
rostfrei, steril  
Microsurgery blades,  
stainless steel, sterile



BB 361 R  
PZ = Packung à 10 Stück  
PZ = Package of 10 pieces



BB 362 R  
PZ = Packung à 10 Stück  
PZ = Package of 10 pieces



BB 363 R  
ST = Packung à 1 Stück  
ST = Package of 1 piece



BB 364 R  
PZ = Packung à 10 Stück  
PZ = Package of 10 pieces



BB 365 R  
PZ = Packung à 10 Stück  
PZ = Package of 10 pieces



BB 366 R  
ST = Packung à 1 Stück  
ST = Package of 1 piece



BB 367 R  
PZ = Packung à 10 Stück  
PZ = Package of 10 pieces



BB 368 R  
PZ = Packung à 10 Stück  
PZ = Package of 10 pieces



BB 369 R  
ST = Packung à 1 Stück  
ST = Package of 1 piece



Skalpelli für mikrochirurgische Klingen  
Scalpel Handles for Microsurgery Blades



**BB 045 T**  
Titan-Skalpellgriff,  
rund  
Titanium scalpel  
handle, round  
145 mm, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**BB 046 R**  
Skalpellgriff, rund  
Scalpel handle, round  
135 mm, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

**BB 048 R**  
Skalpellgriff, rund  
Scalpel handle, round  
155 mm, 6"

**CASPAR**  
**BB 052 R**  
Skalpellgriff, rund  
Scalpel handle, round  
180 mm, 7"

**BB 054 R**  
Skalpellgriff, rund  
Scalpel handle, round  
200 mm, 8"



Skalpelli griffe für Klingen BB 510 R – BB 542 R  
Scalpel Handles for blades BB 510 R – BB 542 R

Entspricht der  
engl. Nr. 5  
Corresponds with  
engl. No. 5



BB 073 R  
Skalpelli griff,  
No. 3  
Scalpel handle,  
No. 3  
140 mm, 5 1/2"



BB 077 R  
Skalpelli griff,  
No. 7  
Scalpel handle,  
No. 7  
160 mm, 6 1/4"



BB 510



BB 511



BB 512



BB 513



BB 515



BB 542

steril  
sterile

Bestelleinheit:  
PH = 1 Pack à 100 Stück  
Sales unit:  
PH = 1 Package of 100 pieces

BB 510 – BB 542  
Sterilklingen, strahlensterilisiert,  
einzeln in Alufolie verpackt  
Sterile scalpel blades,  
sterilized by gamma radiation,  
packed separately in alu foil



## Skalpellklingen, Rasierklingenbrecher und -halter Scalpel Blades, Razor Blade Breaker and Holder



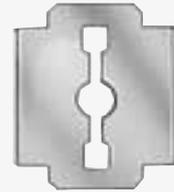
Maulinnenseite  
1 Seite konkav  
1 Seite konvex  
jaw inside:  
1 side concave  
1 side convex



**BA 290 R**  
Rasierklingenbrecher,  
und -halter, gerade  
Razor blade breaker  
and holder, straight  
120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**BA 291 R**  
Rasierklingenbrecher,  
und -halter, gerade  
Razor blade breaker  
and holder, straight  
185 mm, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**HH 049 N**  
Rasierklingen,  
Bestelleinheit:  
PZ = Packung à 10 Stück  
Razor Blades  
Sales unit:  
PZ = Package of 10 pieces

Maulteile sind diamant-  
staubbeschichtet,  
dadurch wird die Klinge  
absolut sicher  
gehalten  
Diamond powder  
coated, thus firm  
grasping of the blade



**BA 297 R**  
Rasierklingenbrecher  
und -halter  
Razor blade breaker  
and holder  
150 mm, 6"



# MÜLLER Mikro-Pinzetten

## MÜLLER Micro Forceps

- ➡ Das neue, leichte Kunststoffprofil vergrößert die Griffoberfläche, gewährleistet dadurch eine unverkrampfte Handhaltung und verleiht mehr Feingefühl
- ➡ Der runde Griff-Querschnitt ermöglicht leichtes, gleichmäßiges Drehen des Instrumentes. Verwendungs- bzw. Arbeitsbereich werden dadurch erweitert
- ➡ Das griffige Noppenprofil gewährleistet einen durchweg sicheren Halt bei sämtlichen Bewegungsabläufen
- ➡ Eine Entwicklung nach ergonomischen Gesichtspunkten, verbunden mit dem geringen Gewicht der neuen Kunststoffgriffe schaffen die Voraussetzung zu ermüdungsfreiem Arbeiten und optimalem Handling
- ➡ Farbige Griffe = visuelle Schnellidentifikation

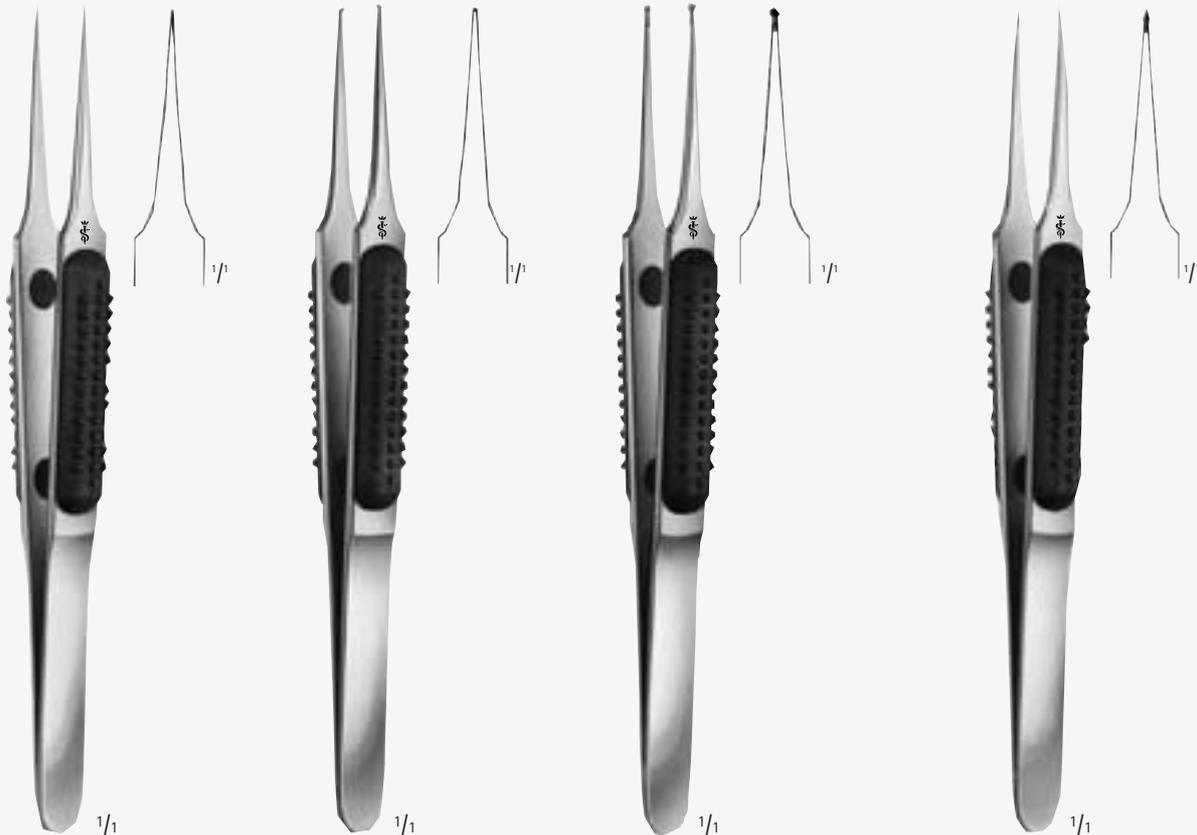


- ➡ The new, light plastic profile increases the grip surface, thus guaranteeing an uncramped hand position and providing enhanced sensitivity
- ➡ The round grip cross-section permits easy and uniform turning of the instrument. This extends the application and working areas
- ➡ The easy-grip studded profile guarantees a secure hold for all movements
- ➡ Development in accordance with ergonomic criteria and the low weight of the new plastic grips are factors which create the preconditions for fatigue-free working and optimum handling

Die farbigen Griffe gewähren eine übersichtliche Bereitstellung und somit eine schnellere Identifikation

- ➡ Colour coded handles = fast visible identification

The coloured handles assures clear preparation and faster identification and selection of the required instruments



Spitzenbreite  
Width of tips

FM 001 R 0,15 mm  
FM 002 R 0,2 mm  
FM 003 R 0,3 mm  
Grifffarbe: braun  
Handle colour: brown  
110 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

Spitzenbreite  
Width of tips

FM 004 R 0,5 mm  
Grifffarbe: schwarz  
Handle colour: black  
110 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

Ring-Ø 1,2 mm  
diam. of ring 1.2 mm

FM 005 R  
Grifffarbe: grau  
Handle colour: grey  
110 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

3kant, 1,2 mm breit  
triangular, 1.2 mm wide

FM 006 R  
Grifffarbe: grau  
Handle colour: grey  
110 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



**FM 010 R**  
gerade, spitz / spitz  
Grifffarbe: blau  
straight, sharp / sharp  
Handle colour: blue  
120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**FM 011 R**  
gebogen, spitz / spitz  
Grifffarbe: blau  
curved, sharp / sharp  
Handle colour: blue  
120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



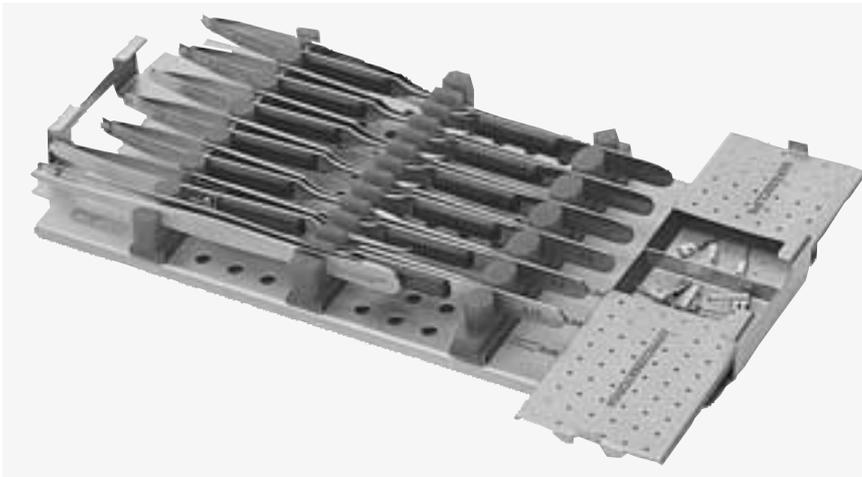
**FM 012 R**  
gebogen, spitz / stumpf  
Grifffarbe: blau  
curved, sharp / blunt  
Handle colour: blue  
120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**FM 013 R**  
gebogen, stumpf / stumpf  
Grifffarbe: blau  
curved, blunt / blunt  
Handle colour: blue  
120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



## MÜLLER Mikro-Scheren, -Nadelhalter und Rack für MÜLLER Mikro-Instrumente MÜLLER Micro Scissors, Needle Holder and Rack for MÜLLER Micro Instruments



### FM 024 R

Rack mit Silikonstegen und Schälchen, zur übersichtlichen und schonenden Lagerung der MÜLLER - Mikro-Instrumente.

FM 001 R - FM 021 R, einer Anlegepinzette FD 568 R oder FD 569 R und diverse Mikro - Gefäßclipsse und Approximatoren.

Rack with silicone pads and compartments for accessories provides organized and protective storage for the MÜLLER Micro Instruments. FM 001 R - FM 021 R, applying forceps FD 568 R or FD 569 R and various micro vessel clips and approximators.



### FM 014 R

Mikro-Schere,  
gebogen, Kugel / spitz  
Grifffarbe: blau

Micro Scissors,  
curved, ball-pointed / sharp  
Handle colour: blue

120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



### FM 021 R

Mikro-Nadelhalter,  
mit Sperre, gebogen  
Grifffarbe: grün

Micro Needle Holder,  
with catch, curved  
Handle colour: green

145 mm, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



MÜLLER Die langen Mikro-Pinzetten  
MÜLLER The long Micro Forceps



$\sphericalangle$  1/1

1/1

Spitzenbreite  
Width of tips  
FM 033 R 0,3 mm  
Grifffarbe: braun

Handle colour: brown  
160 mm, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



$\sphericalangle$  1/1

1/1

Spitzenbreite  
Width of tips  
FM 034 R 0,5 mm  
1 x 2 Zähne  
Grifffarbe: schwarz

1 x 2 teeth  
Handle colour: black  
160 mm, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



$\sphericalangle$  1/1

1/1

Ring-Ø 1,2 mm  
diam. of ring 1.2 mm  
FM 035 R  
Grifffarbe: grau

Handle colour: grey  
160 mm, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



$\sphericalangle$  1/1

1/1

Spitzenbreite  
Width of tips  
FM 036 R 0,4 mm  
Mikro-Knüpfpinzette mit Plateau  
Grifffarbe: braun

Micro-Suturing forceps with plateau  
Handle colour: brown  
160 mm, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



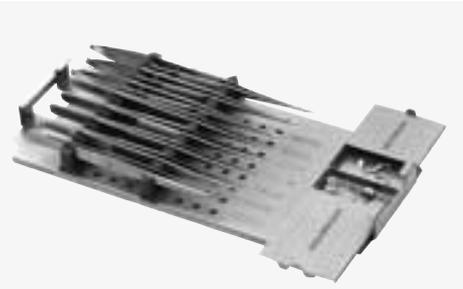
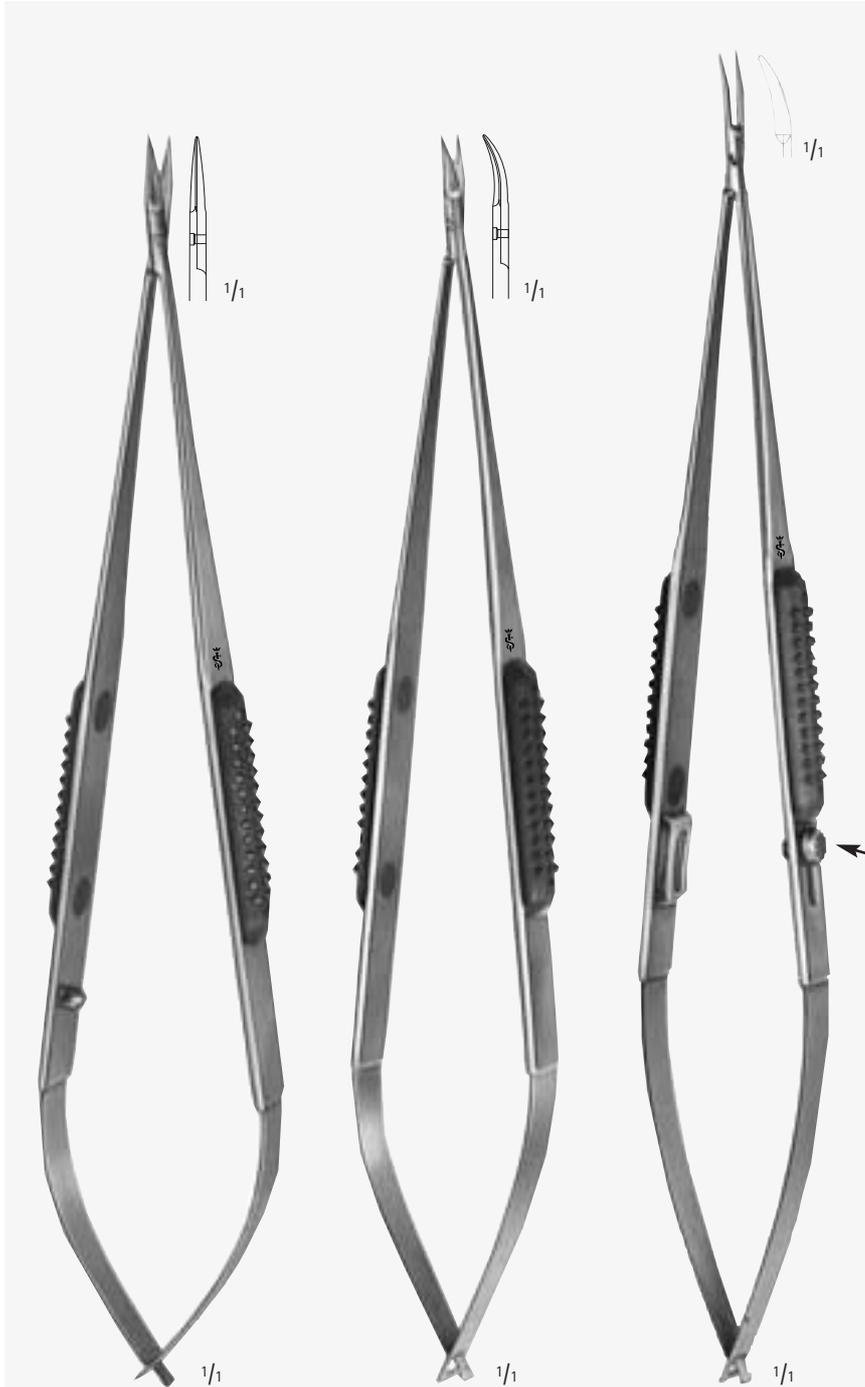
## MÜLLER Die langen Mikro-Scheren, -Nadelhalter und Rack für MÜLLER Mikro-Instrumente MÜLLER The long Micro Scissors, Needle Holder and Rack for MÜLLER Micro Instruments

➡ Farbige Griffe = visuelle Schnellidentifikation

Die farbigen Griffe gewähren eine übersichtliche Bereitstellung und somit eine schnellere Identifikation

➡ Colour coded handles = fast visible identification

The coloured handles assures clear preparation and faster identification and selection of the required instruments



### FM 026 R

Rack mit Silikonstegen und Schälchen, zur übersichtlichen und schonenden Lagerung der MÜLLER-Mikro-Instrumente.

FM 033 R - FM 061 R, einer Anlegepinzette FD 568 R oder FD 569 R und diverse Mikro-Gefäßclipse und Approximatoren.

Rack with silicone pads and compartments for accessories provides organized and protective storage for the MÜLLER Micro Instruments. FM 033 R - FM 061 R, applying forceps FD 568 R or FD 569 R and various micro vessel clips and approximators.

Nadelhalter mit Anreicherriegelung  
Needle Holder with catch

### FM 040 R

Mikro-Schere,  
gerade, spitz / spitz  
Grifffarbe: blau

Micro Scissors,  
straight, sharp / sharp  
Handle colour: blue

170 mm, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

### FM 041 R

Mikro-Schere,  
gebogen, spitz / spitz  
Grifffarbe: blau

Micro Scissors,  
curved, sharp / sharp  
Handle colour: blue

170 mm, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

### FM 061 R

Mikro-Nadelhalter,  
mit Sperre, gebogen  
Grifffarbe: grün

Micro Needle Holder,  
with catch, curved  
Handle colour: green

180 mm, 7"



Container für MÜLLER Mikro-Instrumente  
Container for MÜLLER Micro Instruments



**JN 180 T – JN 184 T**

Klein-Set-Container, 310 x 140 x 40 mm,  
aus harteloxiertem Aluminium  
mit Deckel- und Bodenperforation, mit Textilfiltern,  
Filterschnellhalterung, Deckeldichtung aus Silikon,  
verplombbarer Verschluss.

- JN 180 T mit rotem Deckel
- JN 181 T mit blauem Deckel
- JN 182 T mit grünem Deckel
- JN 183 T mit goldfarbenem Deckel
- JN 184 T mit silberfarbenem Deckel

nicht abgebildet:

Zubehör (separat bestellen):

**JF 738**

Einschlagtuch, 600 x 400 mm

Kennzeichnungsschilder für Set-Inhalt und Empfänger-  
Kennzeichnung

unbeschriftet	beschriftet, mit Text bis zu 13 Stellen
JG 645 U rot	JG 645 B rot
JG 646 U blau	JG 646 B blau
JG 647 U grün	JG 647 B grün
JG 648 U gold	JG 648 B gold
JG 650 U schwarz	JG 650 B schwarz
JG 652 U oliv-braun	JG 652 B oliv-braun
JG 653 U violett	JG 653 B violett
JG 654 U orange	JG 654 B orange

**JG 739**

Plombe zur Sicherung des Container-Verschlusses  
Bestelleinheit: PT = Packung à 1000 Stück

Zur Nachbeschaffung:

**JF 165**

Langzeit-Textil-Steril-Filter für Klein-Set-Container  
Bestelleinheit: PZ = Packung à 10 Stück

**JN 180 T – JN 184 T**

Small set containers 310 x 140 x 40 mm,  
made of solid anodized aluminium alloy  
with perforated lid and bottom, textile filters,  
filter retainer, silicone lid seal,  
sealable locks to prevent tampering

- JN 180 T with red bottom
- JN 181 T with blue bottom
- JN 182 T with green bottom
- JN 183 T with gold lid
- JN 184 T with silver lid

not illustrated:

Accessories ( to be ordered separately):

**JF 738**

Wrapping drape, 600 x 400 mm

Identification labels for marking contents and delivery  
addresses

without inscription	inscription from 1 – 13 letters
JG 645 U red	JG 645 B red
JG 646 U blue	JG 646 B blue
JG 647 U green	JG 647 B green
JG 648 U gold	JG 648 B gold
JG 650 U black	JG 650 B black
JG 652 U olive	JG 652 B olive
JG 653 U purple	JG 653 B purple
JG 654 U orange	JG 654 B orange

**JG 739**

Tamperproof locks for ordering additional filters  
Sales unit: PT = package of 1000 pieces

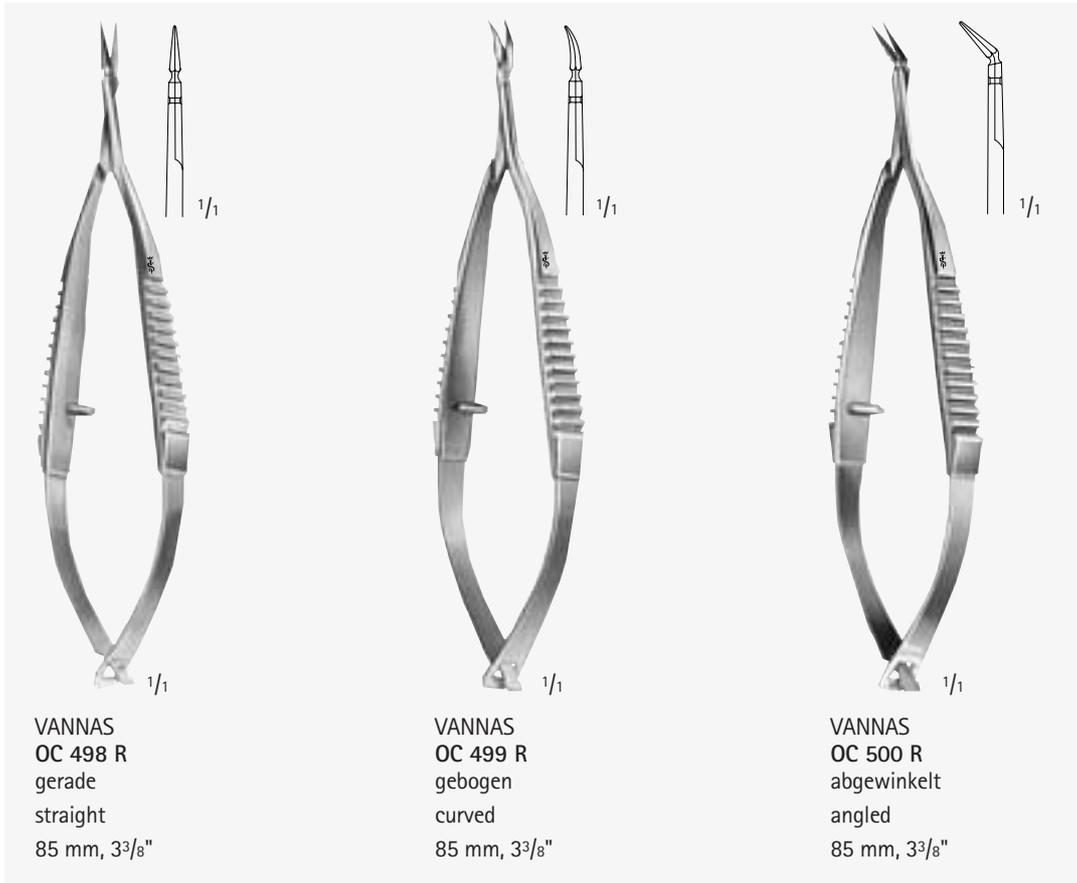
For change of filters, to be ordered additionally:

**JF 165**

Long - term sterile textile filters for small set containers  
Sales unit: PZ = package of 10 pieces



## Mikro-Scheren Micro Scissors



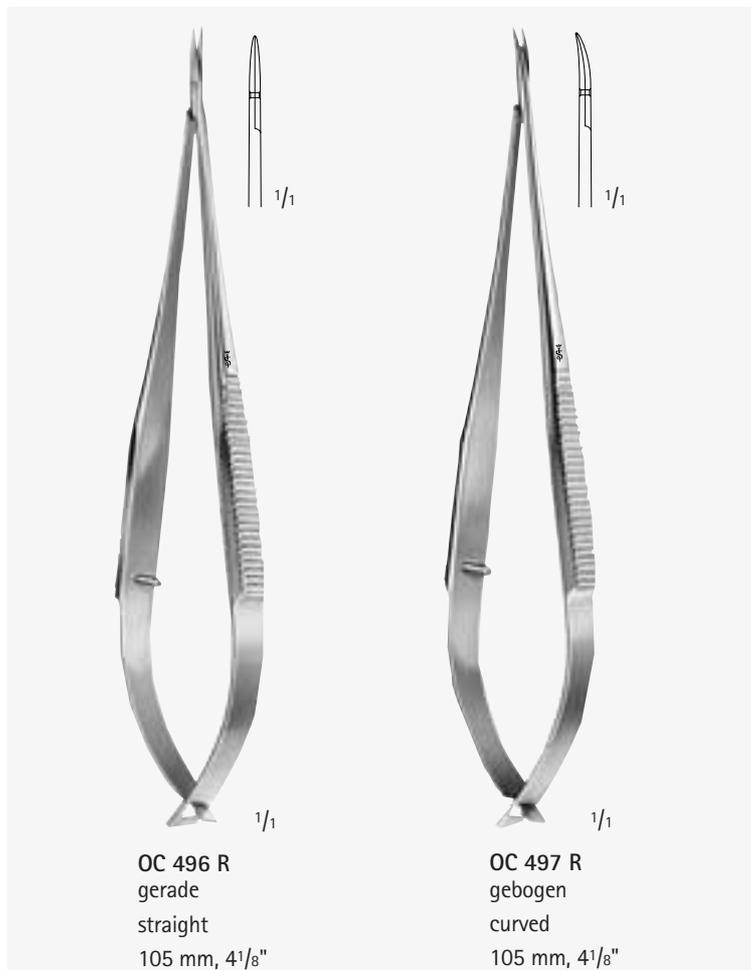
VANNAS  
OC 498 R  
gerade  
straight  
85 mm, 3<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

VANNAS  
OC 499 R  
gebogen  
curved  
85 mm, 3<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

VANNAS  
OC 500 R  
abgewinkelt  
angled  
85 mm, 3<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

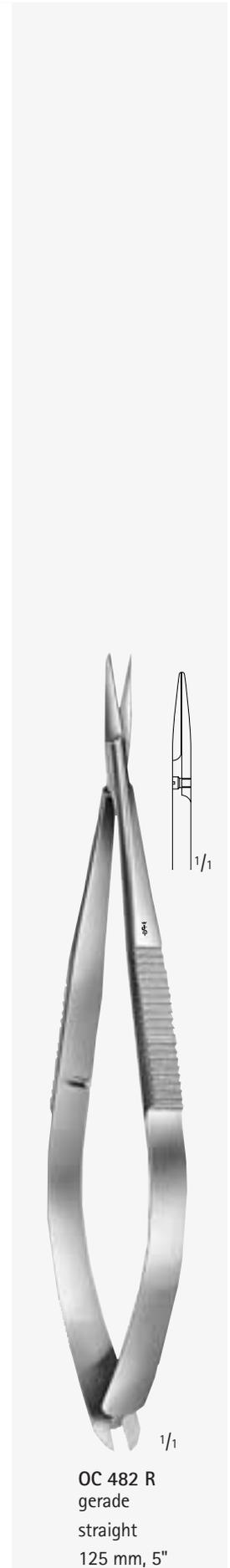


OC 480 R  
gerade  
straight  
95 mm, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



OC 496 R  
gerade  
straight  
105 mm, 4<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

OC 497 R  
gebogen  
curved  
105 mm, 4<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



OC 482 R  
gerade  
straight  
125 mm, 5"



## Mikro-Scheren mit Flachgriffen und Karoprofil Micro Scissors with flat handles and cross-serration

### Mikro-Instrumente mit Flachgriffen und Karoprofil

- Präzise gefertigte Arbeitsenden garantieren optimales, funktionsgerechtes Arbeiten
- Breite Flachgriffe, mit griffigem Karo-Profil, sichere Handhabung
- Eingesetzte Blattfedern vermeiden unterschiedliche Federkraft bei den einzelnen Instrumenten. Dadurch gleichmäßiges, feinfühliges Arbeiten

### Micro Instruments with flat handles and cross-serration

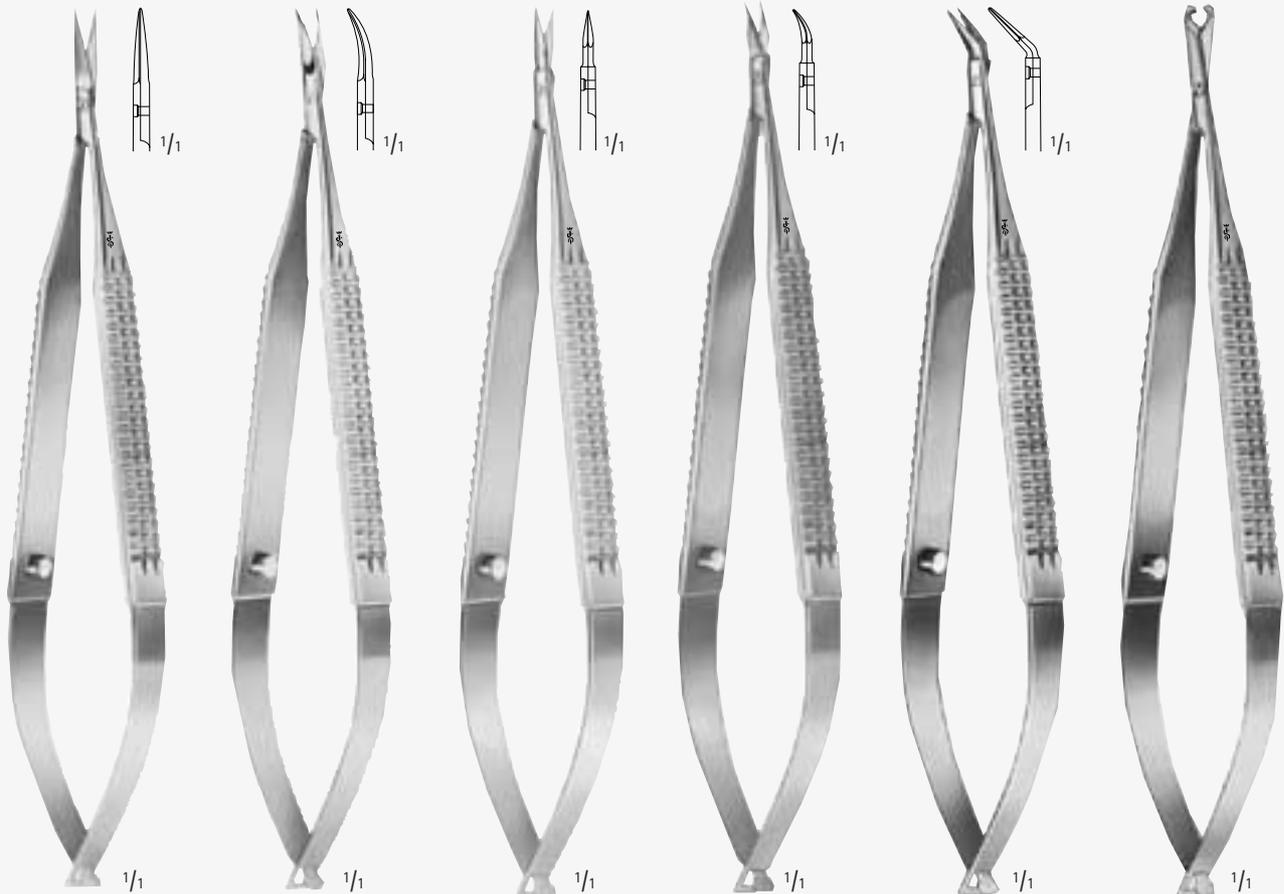
- Precision-made working ends therefore optimum function
- Flat handles, safe grip due to cross-serration
- Inserted flat springs avoid uneven tension thus uniform and sensitive working

**Venenschere FD 028 R**  
zum Anfrischen von  
Gefäßstümpfen

- kein Abgleiten des Gefäßes
- glatte, saubere Durchtrennung

**Vein Scissors FD 028 R**  
for roughening vessel ends

- vessel cannot slip off
- clean, smooth cut



**FD 012 R**  
gerade  
straight  
120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**FD 013 R**  
gebogen  
curved  
120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**VANNAS  
FD 014 R**  
gerade  
straight  
120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**VANNAS  
FD 015 R**  
gebogen  
curved  
120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**VANNAS  
FD 011 R**  
abgewinkelt  
angled  
120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**BIEMER  
FD 028 R**  
Venenschere, gerade  
Vein Scissors, straight  
130 mm, 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



Mikro-Scheren mit Flachgriffen und Karoprofil  
Micro Scissors with flat handles and cross-serration



FD 016 R    FD 017 R

FD 018 R    FD 019 R

FD 020 R    FD 021 R

FD 016 R    gerade  
              straight  
FD 017 R    gebogen  
              curved  
160 mm, 6 1/4"

VANNAS  
FD 018 R    gerade  
              straight  
FD 019 R    gebogen  
              curved  
160 mm, 6 1/4"

MILLESI  
FD 020 R    gerade, Schneiden gezahnt  
              straight, toothed blades  
FD 021 R    gebogen, Schneiden gezahnt  
              curved, toothed blades  
160 mm, 6 1/4"



Mikro-Scheren mit Flachgriffen und Karoprofil  
Micro Scissors with flat handles and cross-serration



YASARGIL  
FD 022 R  
gerade  
straight  
185 mm, 7 1/4"

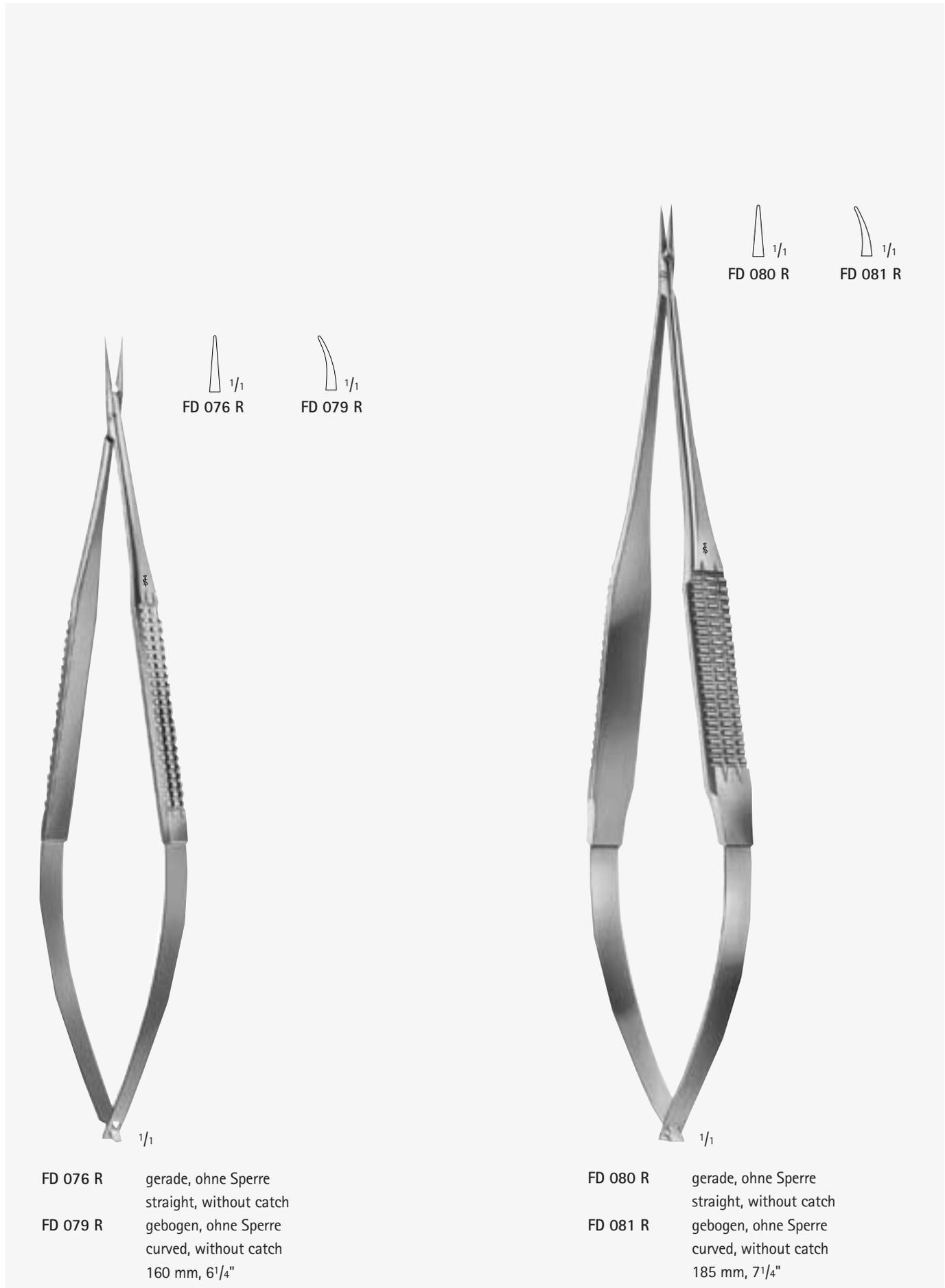
JACOBSON  
FD 023 R  
gebogen  
curved  
185 mm, 7 1/4"

POTTS-YASARGIL  
FD 024 R  
seitwärts gewinkelt  
laterally angled  
185 mm, 7 1/4"

FD 025 R  
gerade  
straight  
185 mm, 7 1/2"



# Mikro-Nadelhalter Micro Needle Holders



FD 076 R  $\frac{1}{1}$  FD 079 R  $\frac{1}{1}$

FD 080 R  $\frac{1}{1}$  FD 081 R  $\frac{1}{1}$

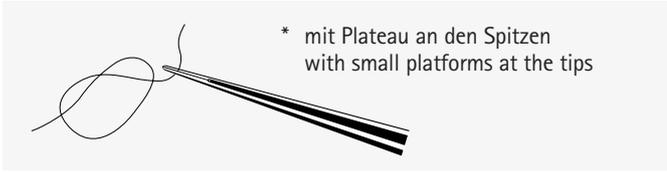
FD 076 R gerade, ohne Sperre  
straight, without catch  
FD 079 R gebogen, ohne Sperre  
curved, without catch  
160 mm, 6 $\frac{1}{4}$ "

FD 080 R gerade, ohne Sperre  
straight, without catch  
FD 081 R gebogen, ohne Sperre  
curved, without catch  
185 mm, 7 $\frac{1}{4}$ "





**Mikro-Knüpfpinzetten**  
**Micro Suture Tying Forceps**



0,2 mm

1/2 1/1

**\*BD 505 R**  
 1 x 2 Zähne  
 1 x 2 teeth  
 95 mm, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

0,3 mm

1/2 1/1

**\*BD 338 R**  
 120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

0,3 mm

1/2 1/1

**VISE**  
**\*BD 336 R**  
 135 mm, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

0,3 mm

1/2 1/1

**VISE**  
**\*BD 337 R**  
 135 mm, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

0,5 mm

1/2 1/1

**LAZAR**  
**BD 260 R**  
 155 mm, 6"

0,8 mm

1/2 1/1

**LAZAR**  
**BD 261 R**  
 155 mm, 6"

0,5 mm

1/2 1/1

**\*BD 264 R**  
 185 mm, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

0,8 mm

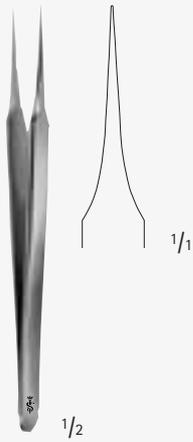
1/2 1/1

**AUSTIN**  
**\*BD 340 R**  
 140 mm, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



Mikro-Pinzetten Uhrmacher-Modelle  
Micro Forceps, jeweler types

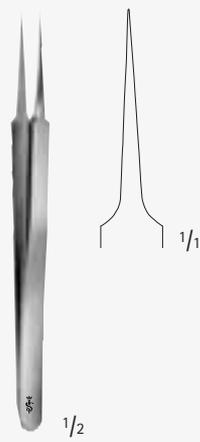
0,2 mm



BD 330 R

110 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

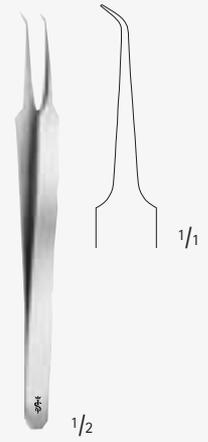
0,15 mm



BD 331 R

110 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

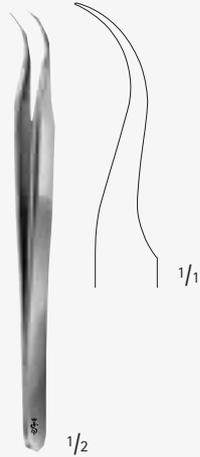
0,3 mm



BD 329 R

110 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

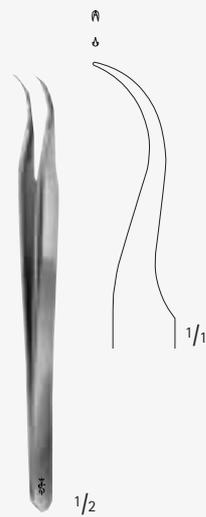
0,2 mm



BD 333 R

115 mm, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

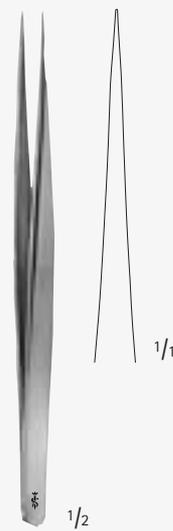
0,4 mm



BD 343 R

1 x 2 Zähne  
1 x 2 teeth  
115 mm, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

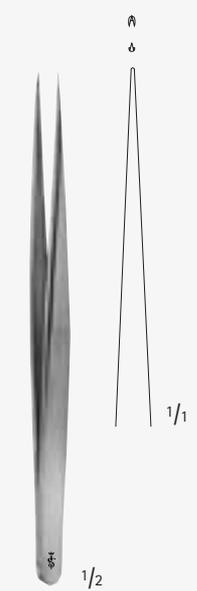
0,3 mm



BD 335 R

135 mm, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

0,4 mm



BD 345 R

1 x 2 Zähne  
1 x 2 teeth  
135 mm, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



## Mikro-Scheren, -Präparierschere mit Rundgriffen Micro Scissors, Dissecting Scissors with round Handles

### Mikro-Instrumente mit Rundgriffen

- ➔ Präzise gefertigte Arbeitsenden garantieren optimales, funktionsgerechtes Arbeiten
- ➔ Zusätzliche Rillen erleichtern die Handhabung des Instruments auch im vorderen Bereich
- ➔ Rundgriffe erlauben Drehbewegungen zwischen den Fingern
- ➔ Optimale Balance, individuell je nach Instrument, durch volle oder gehöhlte Griffpartien
- ➔ Leicht zu betätigende und sorgfältig gearbeitete Sperre
- ➔ Eingesetzte Blattfedern vermeiden unterschiedliche Federkraft bei den einzelnen Instrumenten.  
Dadurch gleichmäßiges, feinfühliges Arbeiten

### Micro Instruments with round handles

- ➔ Precision-made working ends therefore optimum function
- ➔ Additional grooves facilitate handling of the instruments
- ➔ Round handles allow turning manipulations between the fingers
- ➔ Optimum balance individually for each instrument due to solid or holowed-out handles
- ➔ Precision catch – easy to handle
- ➔ Inserted flat springs avoid uneven tension thus uniform and sensitive working



FD 100 R  
Mikro-Schere,  
gerade  
Micro Scissors  
straight  
145 mm, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



FD 101 R  
Mikro-Schere,  
gebogen  
Micro Scissors  
curved  
145 mm, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



FD 103 R  
Mikro-Präparierschere,  
gebogen  
Micro Dissecting scissors  
curved  
145 mm, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



## Mikro-Nadelhalter mit Rundgriffen Micro Needle Holders with round Handles



**BARRAQUER**  
FD 230 R  
gerade, ohne Sperre  
straight, without catch  
FD 231 R  
gebogen, ohne Sperre  
curved, without catch  
120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**BARRAQUER**  
FD 232 R  
gerade, mit Sperre  
straight, with catch  
FD 233 R  
gebogen, mit Sperre  
curved, with catch  
120 mm, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**REILL**  
FD 240 R  
gerade, ohne Sperre  
straight, without catch  
FD 241 R  
gebogen, ohne Sperre  
curved, without catch  
150 mm, 6"



**FD 242 R**  
gerade, mit Sperre  
straight, with catch  
**FD 243 R**  
gebogen, mit Sperre  
curved, with catch  
150 mm, 6"



## Mikro-Nadelhalter Micro Needle Holders



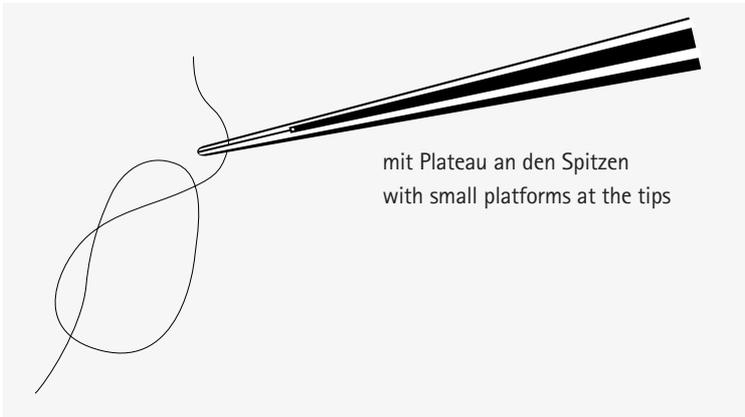
FD 244 R  
gerade, ohne Sperre  
straight, without catch  
FD 245 R  
gebogen, ohne Sperre  
curved, without catch  
185 mm, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



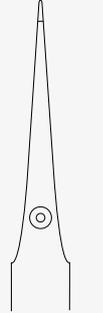
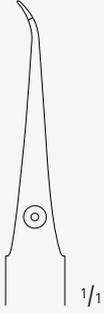
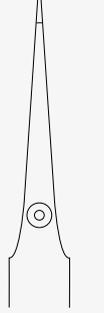
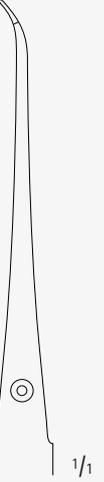
FD 246 R  
gerade, mit Sperre  
straight, with catch  
FD 247 R  
gebogen, mit Sperre  
curved, with catch  
185 mm, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



## Mikro-Knüpfpinzetten mit Rundgriff Micro Suture Tying Forceps with round Handles



mit Plateau an den Spitzen  
with small platforms at the tips

 1/1	 1/1	 1/1	 1/1	 1/1	 1/1	 1/1	 1/1	 1/1
FD 280 R gerade straight	Spitzen/tips 0,3 mm	FD 281 R gebogen curved	FD 284 R gerade straight	FD 285 R gebogen curved	0,3 mm	FD 286 R gerade straight	FD 287 R gebogen curved	0,6 mm
120 mm, 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "			150 mm, 6"			180 mm, 7"		



## Mikrochirurgisches Grundinstrumentarium nach WACHTEL Microsurgical basic set acc. to WACHTEL

### Material und Härtegrad

AESLAP-Mikroinstrumente werden aufgrund langjähriger Erfahrung aus Instrumentenstahl gefertigt. Hierdurch wird bei Scheren ein entscheidend besserer Härtegrad als bei Verwendung anderer Materialien (z.B. Titan) erreicht.

Durch eine zusätzliche Diamantstaubbeschichtung wird neben dem besseren Grip auch die Standzeit von AESLAP-Nadelhaltern und Pinzetten erhöht.

### Material and temper

AESLAP micro instruments are made of high-grade stainless steel on the basis of many years of experience.

Thus a decisively higher temper is obtained for scissors compared to other materials, for example titanium.

Additional diamond powder coating improves the grip and extends the working life of AESLAP needle holders and tissue forceps.

**FD 258 R** 2/1  
gerade/straight  
180 mm, 7"

**FD 259 R** 2/1  
gebogen/curved  
180 mm, 7"

**FD 256 R** 2/1  
180 mm chirurgische Mikro-Pinzette, abgewinkelt, diamantstaubbeschichtetes Plateau  
Micro tissue forceps, angulated, diamond powder coated plateau

**FD 255 R** 2/3  
chirurgische Mikro-Pinzette, diamantstaubbeschichtetes Plateau  
Micro tissue forceps, diamond powder coated plateau  
180 mm, 7"

**FD 253 R** 2/3  
anatomische Mikro-Pinzette, diamantstaubbeschichtetes Plateau  
Micro dissecting forceps, diamond powder coated plateau  
180 mm, 7"

**Diamantstaubbeschichtete Nadelhalter**

- optimiertes Fassen von Nadel und Faden
- lange Lebensdauer, da der Härtegrad der Diamantstaubbeschichtung in etwa der Härte der Nadeln entspricht
- für Fäden von 6/0 - 8/0

**Diamond Powder coated needle holders**

- optimized gripping of needles and sutures
- long life time, since the degree of the temper of the diamond powder coating is nearly identical to the temper of the needles
- for suture material 6/0 - 8/0

**Diamantstaubbeschichtete Pinzetten**

- schonendes und doch sicheres Fassen von Fadenmaterial und Weichgewebe

**Diamond Powder coated forceps**

- non-traumatic and yet firm gripping of sutures and tissues.



## Mikrochirurgisches Grundinstrumentarium nach WACHTEL Microsurgical basic set acc. to WACHTEL

### Extra Tip

Da Fadenmaterial recht zäh ist, verliert eine Schere schnell an Schneidleistung, was sich beim anschließenden Gewebeschneiden bemerkbar macht.

### Unsere Lösung

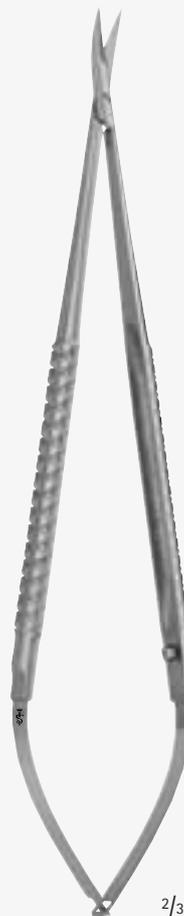
Fäden mit spezieller Fadenschere schneiden. Die Fadenschere FD 252 R hat zusätzlich verrundete Kanten im Schlußbereich, damit ein Einklemmen des Fadens vermieden wird.

### Special hint

Since suture material is rather tough, the cutting capacity of scissors is quickly reduced which is noticeable as soon as tissues are cut afterwards.

### Our solution

To cut sutures with special ligature scissors. The ligature scissors FD 252 R have additionally rounded edges in the box lock to avoid sutures to get jammed.



FD 251 R  
Mikro-Federschere  
gebogen; spitz/spitz  
Micro scissors  
(spring type), curved,  
sharp/sharp  
180 mm, 7"



2/1



FD 252 R  
Mikro-Fadenschere, gebogen,  
spitz/spitz, ein Blatt gezahnt  
für Fäden von 6/0 - 8/0  
Micro ligature scissors, curved,  
sharp/sharp, one blade serrated,  
for suture material 6/0 - 8/0  
180 mm, 7"



2/1



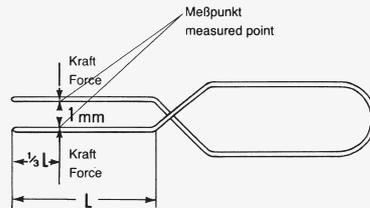
## BIEMER Gefäß-Clips, MEHDORN Gefäß-Clips Minigröße BIEMER Vessel Clips, MEHDORN Vessel Clips Mini size

### für temporären Gebrauch

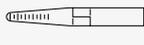
- Maulinnenflächen schräg gerieft, für schonendes, sicheres Festhalten der Gefäße.
- Der fest eingestellte Schließdruck gewährt risikofreie Anwendung.
- Schließkraft-Ermittlung: Bei  $\frac{1}{3}$  der Gesamtmaullänge von vorn und einer Maulöffnung von 1 mm (siehe Zeichnung).

### for temporary occlusion

- Blade gripping surface with oblique serrations for safe but careful gripping of vessels.
- No risk due to rigidly fixed pressure measure guarantees application without any risk.
- Closing force is measured at  $\frac{1}{3}$  of the blades at 1 mm opening (see illustration).



### BIEMER

	Maulöffnung Opening	Maullänge Length of jaws	Schließkraft Closing force	Anlegepinzette Applying Forceps
	4,0 mm	6 mm	30-40 g (0,29-0,39 N)	FD 568 R oder/or FD 569 R
	5,0 mm	9 mm		
	5,0 mm	9 mm	20-25 g 0,20-0,25 N)	

(gekennzeichnet durch gelb eingefärbte Federenden) für Gefäße mit  $\varnothing$  0,5-2,0 mm.

(identified by yellow coloured spring ends) for vessels diam. 0.5 - 2.0 mm.

### MEHDORN

	Maul Jaws	Schließkraft Closing force	Anlegepinzette Applying Forceps
	4 x 1,0 mm	10-15 g (0,10-0,15 N)	
	4 x 1,4 mm	15-20 g (0,15-0,20 N)	FD 578 R
	6 x 1,0 mm	10-15 g (0,10-0,15 N)	
	6 x 1,4 mm	15-20 g (0,15-0,20 N)	

(gekennzeichnet durch gelb eingefärbte Federenden) für Gefäße mit  $\varnothing$  0,5-1,5 mm (extra-intracraniale Anastomosen).

(identified by yellow coloured spring ends) for vessels diam. 0.5 - 1.5 mm (extra-intercranial anastomosis).



#### FD 568 R

Anlegepinzette ohne Schloß für  
- BIEMER Gefäßclips  
- BIEMER-MÜLLER Approximatoren  
- MÜLLER Approximatoren  
Applying forceps without lock for  
- BIEMER vessel clips  
- BIEMER-MÜLLER approximators  
- MÜLLER approximators

145 mm, 5 $\frac{1}{4}$ "



#### FD 569 R

Anlegepinzette mit Schloß für  
- BIEMER Gefäßclips  
- BIEMER-MÜLLER Approximatoren  
- MÜLLER Approximatoren  
Applying forceps with lock for  
- BIEMER vessel clips  
- BIEMER-MÜLLER approximators  
- MÜLLER approximators

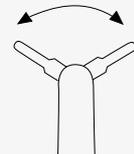
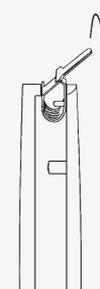
145 mm, 5 $\frac{1}{4}$ "



#### MEHDORN FD 578 R

Anlegepinzette für Gefäßclips nach MEHDORN  
Applying forceps for MEHDORN vessel clips

150 mm, 6"



Die Position des Clips ist variabel  
various positions of clips possible



## Approximatoren nach BIEMER-MÜLLER, BIEMER und MÜLLER BIEMER-MÜLLER, BIEMER and MÜLLER Approximators

für Mikro-Gefäßanastomosen im oberflächlichen Bereich.

- Maulinnenflächen schräg gerieft, für schonendes, sicheres Festhalten der Gefäßenden.
- Der fest eingestellte Schließdruck garantiert risikofreie Anwendung.
- Der Abstand zwischen den Clips ist durch einfaches Verschieben variabel und wird durch Verkantung selbsttätig fixiert.
- Die leichte Konstruktion (geringes Gewicht, kleine Dimension) ermöglicht im angelegten Zustand einfaches, verzerrungsfreies Umdrehen, um auf der unteren Gefäßseite weiterzunähen.

for micro vessel anastomosis in the superficial range.

- Blade gripping surface with oblique serrations for careful but safe holding of the vessel ends.
- No risk due to rigidly fixed pressure measure.
- Adjustable distance between the clips and automatic fixation by tilting.
- Even when applied, the lightweight construction allows easy, distortionless turning and makes suturing possible on the other side of the vessel.

### BIEMER-MÜLLER Mikro-Approximatoren / Micro approximators

			Maul- öffnung Opening	Maul- länge Length of jaws	Schließkraft Closing force	Anlege- pinzetten Applying Forceps
			5 mm	9 mm		
			5 mm	9 mm		
			5 mm	9 mm	25-30 g (0,25-0,29 N)	FD 568 R oder / or FD 569 R (siehe Seite 57, see page 57)
			5 mm	9 mm		
			3 mm	4,5 mm		

### BIEMER Mikro-Approximator / Micro approximator

			4 mm	6 mm	30-40 g (0,29-0,39 N)	FD 572 R
--	--	--	------	------	--------------------------	----------

#### FD 570 R

Approximator komplett, bestehend aus:  
Approximator complete, consisting of:

FD 571 R Approximator allein  
Approximator only

FD 572 R Anlegepinzette  
Applying forceps



#### FD 572 R

Anlegepinzette für Gefäß-  
Approximator FD 571 R  
Applying forceps for  
vessel approximator FD 571 R  
145 mm, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



## Approximator, BIEMER Approximator für Nerven Approximator, BIEMER Approximator for nerves

für Mikro-Gefäß Anastomosen im tieferen Bereich, bzw. für Gefäße, die für den Approximator FD 570 zu stark sind, außerdem für experimentelle Chirurgie.

- Maulinnenflächen schräg gerieft, für schonendes, sicheres Festhalten der Gefäßenden.
- Der Schließdruck wird mit dem Schlüssel FD 576 R eingestellt.
- Der Abstand zwischen den Clips ist variabel und wird mit dem Schlüssel FD 576 R fixiert.



FD 575 R DBP  
Approximator komplett, mit Schlüssel FD 576 R  
Approximator, complete with key FD 576 R

for micro vessel anastomosis in the deeper range, resp. for vessels too thick for approximator FD 570, also for experimental surgery.

- Blade gripping surface with oblique serrations for careful but safe holding of the vessel ends.
- The pressure measure is adjusted with key FD 576 R.
- The distance between the clips is variable and fixed with key FD 576 R.



zur sicheren Adaption bei Nervenastomosen

- Beim Durchstechen des Nervenzentrums mit feinen Nadeln wurden keine pathologischen Veränderungen beobachtet.
- Nadeln mit Schlüssel FD 576 R auswechselbar.
- Abstand zwischen den Nadeln variabel und mit Schlüssel FD 576 R fixierbar.



BIEMER  
FD 635 R  
Approximator für Nerven, komplett,  
mit Schlüssel FD 576 R und Nadeln FD 636 R.  
Approximator for nerves, complete,  
with key FD 576 R and needles FD 636 R.

for safe adaption of nerve anastomoses

- Piercing the nerve centre with fine needles no pathological alterations have been observed.
- Needles can be exchanged with key FD 576 R.
- Distance between the needles is variable and can be fixed with key FD 576 R.





## Gefäßclips nach MÜLLER, Fadenklemme, Mini-Bulldogklemmen MÜLLER Vessel Clips, Ligature Forceps, Mini-bulldog Clamps

FE 010 K	FE 020 K	FE 011 K	FE 021 K	FE 012 K	FE 022 K	FE 013 K	FE 023 K	FE 014 K	FE 024 K
50 g	80 g	50 g	80 g	50 g	80 g	50 g	80 g	50 g	80 g
gerade	gerade	gebogen	gebogen	Spitze gebogen	Spitze gebogen	abgewinkelt	abgewinkelt	kniegebogen	kniegebogen
straight	straight	curved	curved	curved tips	curved tips	angled-shaped	angled-shaped	knee-bent	knee-bent

**MÜLLER**  
FE 010 K – FE 024 K  
Temporäre Gefäßclips mit atraumatischen Maulprofil  
Atraumatic vessel clips, temporary

MÜLLER FE 005 K Fadenklemme, Maulteil fein kariert Ligature forceps, jaw profil finely cross-serrated

Mini-Bulldogklemmen mit atraumatischer Zahnung nach DeBAKEY, Schließdruck 180 g

Mini-bulldog clamps with non-traumatic toothing acc. DeBAKEY, closing force 180 g

**ATRAUMATA®**  
DE BAKEY Zahnung  
Toothing DE BAKEY

gerade straight				gewinkelt, 55° angled, 55°				gebogen curved	
	FB 362 R	FB 364 R	FB 366 R		FB 363 R	FB 365 R	FB 367 R		FB 369 R
Maullänge / Length of jaws:	10 mm	14 mm	20 mm		10 mm	14 mm	20 mm		20 mm
Gesamtlänge / Total length:	47 mm	51 mm	57 mm		47 mm	51 mm	57 mm		57 mm



Gefäßklemmen  
Vessel Clamps



1/1

**FB 328 R**  
Gefäßklemme, gerade  
Vessel Clamp, straight  
35 mm, 1<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



1/1

**FB 329 R**  
Gefäßklemme, gebogen  
Vessel Clamp, curved  
35 mm, 1<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



1/1

**FB 330 R**  
Gefäßklemme, gerade  
Vessel Clamp, straight  
45 mm, 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



1/1

**FB 331 R**  
Gefäßklemme, gebogen  
Vessel Clamp, curved  
45 mm, 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**AIRAUMATA®**

DE BAKEY-Zahnung  
Toothing DE BAKEY



1/1

**DE BAKEY**  
**FB 352 R**  
Gefäßklemme, gerade  
Vessel Clamp, straight  
50 mm, 2"



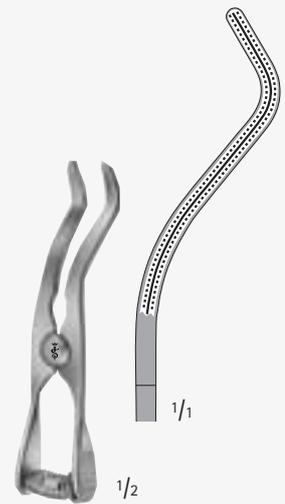
1/1

**DE BAKEY**  
**FB 353 R**  
Gefäßklemme, gebogen  
Vessel Clamp, curved  
48 mm, 2"



1/1

**DE BAKEY**  
**FB 357 R**  
Gefäßklemme, gebogen  
Vessel Clamp, curved  
73 mm, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

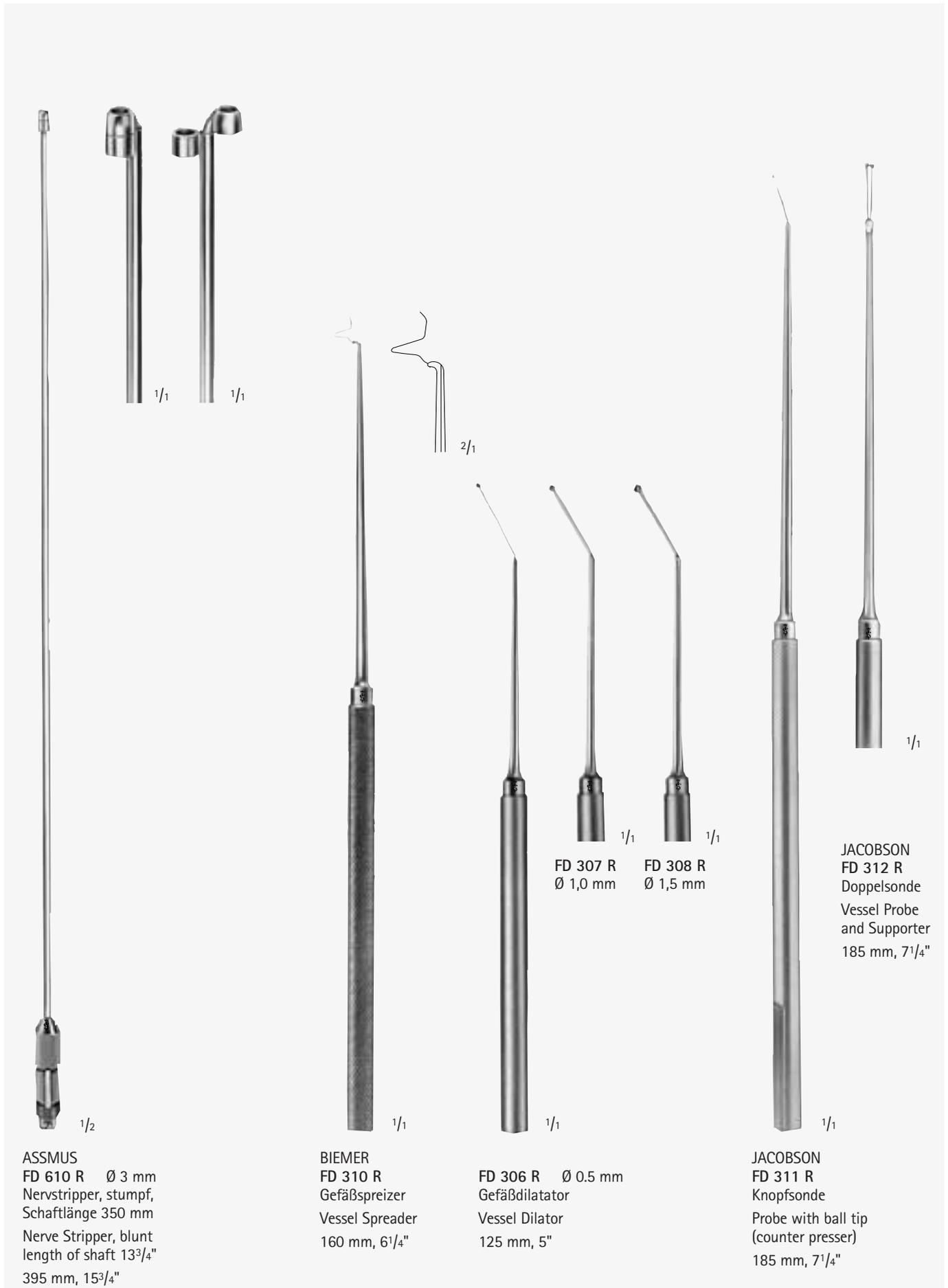


1/1

**DE BAKEY**  
**FB 359 R**  
Carotisklemme  
Cartoid Clamp  
95 mm, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



Nervstripper, Gefäßspreizer, Gefäßdilatoren  
Nerve Stripper, Vessel Spreaders, Vessel Dilators



ASSMUS  
FD 610 R Ø 3 mm  
Nervstripper, stumpf,  
Schaftlänge 350 mm  
Nerve Stripper, blunt  
length of shaft 13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
395 mm, 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

BIEMER  
FD 310 R  
Gefäßspreizer  
Vessel Spreader  
160 mm, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

FD 306 R Ø 0.5 mm  
Gefäßdilator  
Vessel Dilator  
125 mm, 5"

FD 307 R  
Ø 1,0 mm

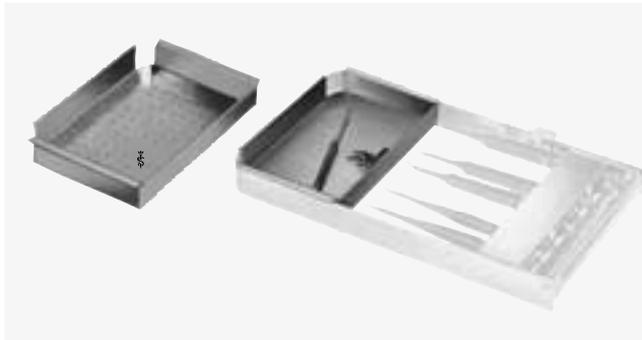
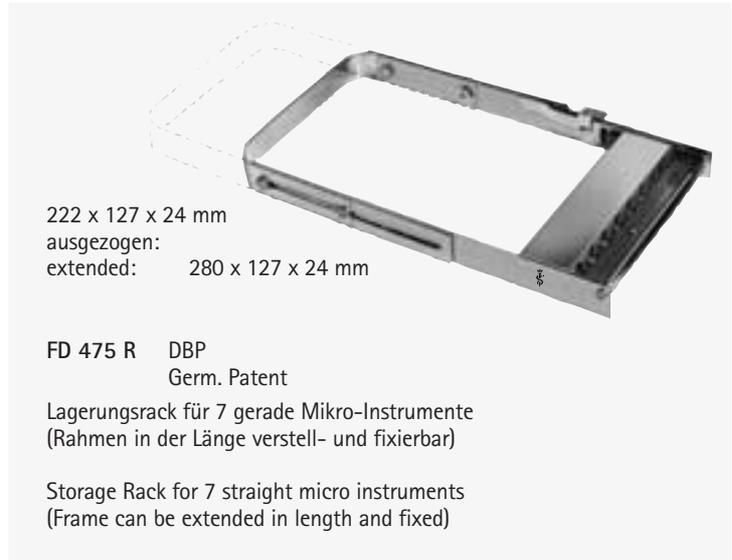
FD 308 R  
Ø 1,5 mm

JACOBSON  
FD 312 R  
Doppelsonde  
Vessel Probe  
and Supporter  
185 mm, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

JACOBSON  
FD 311 R  
Knopfsonde  
Probe with ball tip  
(counter presser)  
185 mm, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



## Lagerungsracks Storage Racks



Detailed information about the AESCULAP Sterile container-  
system and accessories see leaflet nr. C40402.

JF 931 300x300x17 mm unbearbeitet und nicht perforiert  
untrimmed and not perforated

JF 932 470x230x30 mm zugeschnitten und perforiert  
trimmed and perforated

JF 936 248x237x17 mm zugeschnitten und perforiert  
trimmed and perforated

JF 934 276x125x17 mm zugeschnitten und perforiert  
trimmed and perforated

	Außenmaß outside dim.	Innenmaß inside dim.
JK 184 P/T	310x140x40mm	274x126x25mm
JK 194 P/T	310x140x67mm	274x126x52mm

JK 299 P/T	300x285x67mm	260x265x35mm
------------	--------------	--------------

JK 300 P/T	300x285x108mm	260x265x75mm
------------	---------------	--------------



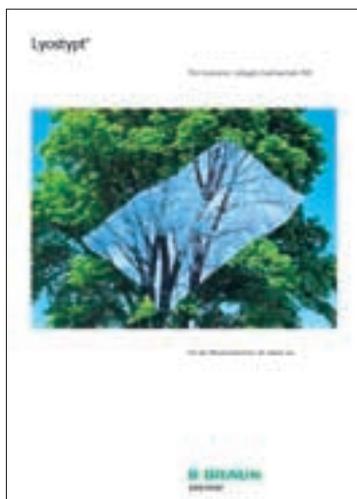
## B|BRAUN-Produkte für die Mikro-Gefäßchirurgie

- Hämostyptikum
- Nahtmaterial

## B|BRAUN

### Products for Microvascular Surgery

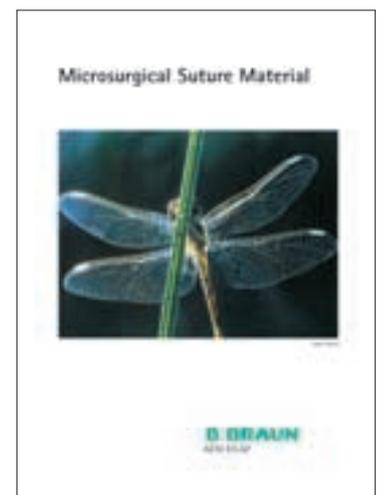
- Haemostyptica
- Sutures



B-028-01 Lyostypt®, deutsch  
B-028-02 Lyostypt®, english



Premilene® - Non-absorbable suture



BBSE-047-02

# AESCULAP®

AESCULAP AG & CO. KG  
Am Aesculap-Platz  
78532 Tuttlingen/Germany

Phone +49 (74 61) 95-0  
Fax +49 (74 61) 95-26 00  
<http://www.aesculap.de>

**B | BRAUN**

Technische Änderungen vorbehalten.

Dieser Prospekt darf ausschließlich zur Anbietung und dem An- und Verkauf unserer Erzeugnisse dienen. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Bei Mißbrauch behalten wir uns Rücknahme der Kataloge und Preislisten sowie Regreßmaßnahmen vor.

All rights reserved. Technical alterations are possible.

This leaflet may be used for no other purposes than offering, buying and selling of our products. No part may be copied or reproduced in any form. In the case of misuse we retain the rights to recall our catalogues and pricelists and to take legal actions.